

D.2. Patrimoine Culturel

Inteko nyarwanda ishinze umuco

1999

REPUBLIQUE RWANDAISE

MINISTRE DE LA JEUNESSE, DES SPORTS, DE LA
CULTURE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE
DIRECTION DE LA CULTURE ET DES ARTS
B.P. 1044 KIGALI
TEL : 8 35 27
FAX : 8 35 18.

FICHE DE TRANSMISSION :

DESTINATAIRE _____ *J. Butoto / P.C*

EXPEDITEUR _____ *DCA*

Tel que demandé	Pour votre approbation
Faire le nécessaire	Pour votre information
Signer et me retourner	Noter et me voir
Préparer une réponse	Noter et classer
Pour suite à donner	Suite à votre demande
Pour votre signature	Confidentiel

Commentaires/Observations/Message

Pour le meilleur suivi.

Date *2/10/97* Signature _____

REPUBULIKA Y'U RWANDA

MINISITERI Y'URUBYIRUKO, SIPORO,
UMUCO NO KWIGISHA IMYUGA ICIRIRITSE
B.P. 1044 KIGALI
TEL : (250) 8 3525
FAX : (250) 8 3518.

Kigali, ku wa 14/15/99

N° 1389.../21.31

- Bwana Muyobozi w'Ingoro Ndangamurage y'u Rwanda
 - Bwana Muyobozi w'Ishami ryigisha Amategeko muri UNR
 - Bwana NKUSI Laurent/UNR
 - Bwana GASIMBA François Xavier/UNR
 - Bwana BAZATSINDA Thomas/MNR
 - Bwana KAMANZI Thomas/IRST
 - Bwana KAYUMBA Charles/IRST
 - Bwana GAKUMBA Charles/Ukuri Gacaca
 - Bwana MBONIMANA Gamaliel/UNR
 - Bwana KAYUMBA Déo
 - Bwana SEBUKANGAGA Jean Baptiste
- BUTARE**
- Bwana KAYIHURA Michel
 - Bwana KALISA RUGANO Tharcisse
 - Bwana UGIRASHEBUJA Octave
 - Bwana MUGESERA Antoine
- KIGALI.**

IMPAMVU: Ishyirwaho ry'Inteko Nyarwanda Ishinzwe Umuco (Mise sur Pied d'une Académie Rwandaise de Culture).

Bwana,

Mu rwego rwo kurema Inteko Nyarwanda y'Umuco/Académie Rwandaise de Culture, nejejwe no kubasaba ko mwategura, buri wese ku giti cye "Umushinga wa sitati n'uw'amategeko yihariye (Projet de Statut et de règlement d'ordre intérieur) y'Inteko Nyarwanda Ishinzwe Umuco.

Nkuko mu bizi, iyo nteko yashyizweho n'Iteka rya Perezida n° 168/03 ryo ku wa 20 Gashyantare 1971, nyamara mu by'ukuri ntabwo yigeze ijyaho. Akaba ariyo mpamvu twasabaga inkunga yanyu kugira ngo dushobore kurema iyo nteko; noneho ibyari inyangirakose mu bikorwa. Ku mugereka w'iyi baruwa, dushyizeho inyangirakose yiryo tegeko.

mu kurema iyo Nteko:

Dore gahunda y'ibikorwa twifuza gukora

- Intambwe ya mbere : kuva tariki ya 17 Gicurasi - 17 Kamena 1999 : ubushakashatsi no gushyira mu nyandiko ibyagezweho n'umuntu ku giti cye (sitati n'amategeko yihariye). Bishobotse inyandiko yanyu yaba mu rurimi rw'ikinyarwanda.
- Intambwe ya kabiri : kuva tariki ya 6 - 9 Nyakanga 1999 : guhuriza hamwe inyandiko z'ibyagezweho na buri muntu kugira ngo hagaragazwe inyandiko ihuriweho na bose.
- Intambwe ya gatatu : kuva tariki ya 27-30 Nyakanga 1999 : Amahugurwa/Séminaire ku bijyanye n'ishyirwaho ry'Inteko Nyarwanda Ishinzwe Umuco.

Icyitonderwa : Aha hazatumirwa n'izindi Ntiti mu by'umuco n'amategeko.

Mbaze mbashimiye ubwitange n'umurava muzakorana kugira ngo dushobore gushyiriraho Abanyarwanda urubuga bazagaragarizamo umuco-kamere nyarwanda.

Mugire amahoro.

Faransisiko NGABAMBE
Minisitiri w'Urubyiruko, Umuco
n'Imikino.



Bimenyeshejwe :

- Nyakubahwa Perezida wa Repubulika y'u Rwanda
- Nyakubahwa Visi-Perezida wa Repubulika Akaba na Minisitiri w'Ingabo n'Ubusugire bw'Igihugu
- Nyakubahwa Minisitiri w'Intebe

KIGALI

REPUBLIQUE RWANDAISE

**MINISTERE DE LA JEUNESSE, DES
SPORTS, DE LA CULTURE ET DE LA
FORMATION PROFESSIONNELLE
B.P. 1044 KIGALI
TEL: (250) 8 35 27
FAX: (250) 8 35 18**

**AVANT-PROJET DE MISE SUR PIED DE L'ACADEMIE
RWANDAISE DE CULTURE (A.R.C).**

I. Contexte :

L'unité culturelle du peuple rwandais a toujours forcé l'administration des observateurs étrangers. Un seul peuple, une seule langue, un seul Dieu, bref une seule culture. Depuis plus d'un siècle le Rwanda est ouvert au monde extérieur. Des échanges commerciaux scientifiques et techniques exercent sur lui des influences incontournables.

Aucun aspect de sa culture n'est épargné dans cette rencontre avec les autres. La langue, la morale, la religion, l'art et la philosophie entrent dans le rythme de plus en plus rapide du développement du monde.

Il est donc impérieux de mettre sur pied une institution nationale unique qui aura pour tâche de promouvoir une culture proprement rwandaise en l'intégrant dans un développement multidimensionnel.

Dès l'arrivée des colonisateurs politiques et religieux certaines valeurs fondamentale de notre culture ont été combattues jusqu'à l'éradication, la région de nos ancêtres, les rites de passage et de mariage ont été remplacés par ceux de l'Occident.

En 1971 une Académie Rwandaise de Culture a été créée, mais trop liée au Parti unique de l'époque, le M.R.N.D, elle n'a pas pu être opérationnelle. Elle n'a pas pu atteindre ses objectifs, faute de liberté de pensée et d'actions. Ainsi donc une nouvelle Académie doit être mise sur pied. Elle se doterait des statuts et d'un ordre intérieur de nature à attendre ses objectifs à la fois culturels, scientifiques et technologiques.

II. Objectifs généraux et spécifiques

a) Les objectifs généraux :

- Promouvoir le développement harmonieux du peuple rwandais sur le plan culturel scientifique et technologique en faisant de la culture le pivot du développement.
- Contribuer à l'éducation du peuple rwandais et à la restauration des valeurs morales bafouées ou détruites.
- Imprimer de nouvelles valeurs à la société rwandaise en tenant compte des réalités sociales.

b) Objectifs spécifiques :

- Promouvoir le génie artistique des rwandais en stimulant l'esprit de créativité.
- Promouvoir la recherche en Histoire Nationale, en linguistique en philosophie, et toutes sciences sociales en octroyant des financements aux chercheurs et des prix aux oeuvres remarquables.
- Permettre aux trésors humains vivants de transmettre le Patrimoine Culturel de la nation et l'aider à le conserver intégralement.
- Recenser et faciliter les personnes qui gardent encore l'héritage culturel rwandais ou trésors humains vivants de transmettre leur savoir.
- Récompenser les mérites des chercheurs et des inventeurs nationaux ou étrangers qui auront contribué à la promotion de la science et de la technologie nationales.
- Oeuvrer pour la récupération des biens culturels qui ont été spoliés par la colonisation.
- Veiller à la correction de la langue nationale et aux outils de travail linguistiques.
- Créer un forum de réflexions de débat et de décision sur les valeurs culturelles nationales.

III. Activités :

1. Avant projet de consultance

Pour préparer le terrain des travaux de réflexion, en commun, de conférences-débat dans un séminaire réunissant les personnalités spécialistes en culture rwandaise, le Ministère de la Jeunesse, des Sports et de la Culture, fera appel à quelques spécialistes. Ces spécialistes mèneront des études séparées et prépareront chacun des conclusions qui pourront servir de base pour l'élaboration des statuts et d'un règlement d'ordre intérieur de la Nouvelle Académie Rwandaise de Culture.

A une date bien déterminée par le Ministère, ces chercheurs seront appelés pour un travail de mise en commun. Ce travail se déroulera dans un lieu propice à la réflexion. Les travaux de ce conclave seront soumis au Ministère qui convoquera un séminaire sur la mise sur pied de l'Académie Rwandaise de Culture.

• Les membres du projet de consultance seront :

- 1) KAYIHURA Michel : Ancien Vice-Président du Conseil Supérieur du pays, Ancien Professeur d'Université, actuel Président de l'A.R.P.A.
- 2) UGIRASHEBUJA Octave : Président de l'Académie Rwandaise de Culture et d'Education (une a.s.b.l).
- 3) Doyen de la Faculté de Droit à l'UNR/Butare
- 4) KANIMBA MISAGO : Directeur du Musée National du Rwanda/Butare
- 5) KAMANZI Thomas : Chercheur à l'I.R.S.T/Butare
- 6) KALISA RUGANO : Ballet MUTABARUKA/Kigali
- 8) BAZATSINDA Thomas : Chef de Service au MNR
- 9) GAKUMBA Charles : UKURI GACACA
- 10) GASIMBA François Xavier : UNR/Butare
- 11) KAYUMBA Charles : IRST
- 12) NKUSI Laurent : UNR/Butare

- 13) MUKIMBIRI Jean : Directeur de la Culture et des Arts au MIJESCAFOP, Modérateur
 14) BUTOTO Jean : Chef de Division du Patrimoine Culturel, Coordinateur
 15) SEKUBUMBA Séverin : Patrimoine Culturel, Coordinateur Adjoint.
 16) MUNYAZIKWIYE Théogène : Chef de Division de la Promotion des Arts et de l'Écrit, Secrétaire.

2. Séances de Réflexion et de mise en commun

Ces séances auront lieu du 3 au 6 Mai 1999.

3. Le Séminaire sur l'Académie Rwandaise de Culture :

Le séminaire de réflexion sur l'Académie Rwandaise de Culture se déroulera du 17 au 20 Mai. Il étudiera les propositions de statuts et de règlement d'ordre intérieur de l'Académie Rwandaise de Culture. Durant ce séminaire des conférences-débats seront tenues par des chercheurs en matière de culture et juridique pour l'échange d'idées et l'approfondissement des principes fondamentaux d'une académie de culture. Les participants à ce séminaire proviendront des Services et Ministères suivants :

Comité d'Organisation

Attribution des rôles :

- Président : Secrétaire Général/MIJESCAFOP
 Vice-Président : Directeur de la Culture et des Arts
 Coordinateur : BUTOTO Jean
 Secrétariat : - MUNYAZIKWIYE Théogène
 - Louis KANAMUGIRE
 - MUHOZA Christophe
 Dactylographes : - MUREKATETE Bernadette
 - BORA Eléonore
 Rapporteurs : RUTAGWENDEKA Fidèle &
 MUBUMBYI André
 Rapporteur Adjoint : - SAYINZOGA Alphonse
 Gestion : - SEKUBUMBA Séverin
 - RUGAMBA Egide
 Modérateur : RUTAZIBWA Bernardin

Transport : - KIZALI Elias
 Protocole : - GAKARA Flora
 Média : Chargé de la Communication/MIJESCAFOP

c) Participants

- 1) Présidence de la République
- 2) Vice-Présidence de la République
- 3) Primature
- 4) MINEDUC
- 5) MUSEE NATIONALE DU RWANDA
- 6) UNIVERSITE NATIONALE DU RWANDA
- 7) IRST
- 8) ARPA
- 9) ORINFOR
- 10) ARCE
- 11) MIGEFASO
- 12) Doyen de la Faculté de Droit/UNR
- 13) Association des Artistes du Rwanda
- 14) Représentant du Profemmes Twese Hamwe
- 15) Représentant de la Commission Nationale du Droit de l'Homme
- 16) Représentant de la Commission pour l'Unité et la réconciliation Nationale
- 17) Représentants des Eglises Officielles: Catholique, Protestante, Islam
- 18) Directeur du Centre Nationale du Développement de Curricula
- 19) Directeur de la Famille
- 20) GAKUMBA Charles/UKULI GACACA
- 21) Représentant du Conseil National de la Jeunesse
- 22) RUGANO KALISA
- 23) KAYIHURA Michel
- 24) KAYUMBA/ UNR
- 25) BAZATSINDA Thomas
- 26) KAMANZI Thomas
- 27) GASIMBA François Xavier
- 28) NKUSI Laurent

**Abagize Akanama k'Ubushakashatsi mu gushyiraho Inteko-
Nyarwanda Ishinzwe Umuco/Académie Rwandaise de Culture.**

- 1.- Umuyobozi w'Ingoro Ndangamurage y'u Rwanda
- 2.- Umuyobozi w'Ishami ryigisha Amategeko muri UNR
- 3.- NKUSI Laurent /UNR
- 4.- GASIMBA François Xavier/UNR
- 5.- BAZATSINDA Thomas/IRST
- 6.- KAMANZI Thomas/IRST
- 7.- KAYUMBA Charles/IRST
- 8.- GAKUMBA Charles/Ukuri Gacaca
- 9.- KAYIHURA Michel
- 10.- KALISA RUGANO Tharcisse
- 11.- UGIRASHEBUJA Octave
- 12.- MUKIMBIRI Jean
- 13.- MBONIMANA Gamaliel/UNR
- 14.- MUGESERA Antoine
- 15.- SEBUKANGAGA Jean Baptiste/Butare
- 16.- KAYUMBA Déo
- 17.- Hon. Député RUTIJANWA Médard
- 18.- KALISA Emile
- 19.- Colonel RUHASHYA Epimaque
- 20.- BUTOTO Jean
- 21.- MUNYAZIKWIYE Théogène
- 22.- SEKUBUMBA Séverin
- 23.- MUREKATETE Bernadette.